

Traces Mosanes

"Au nom de quel avenir peut-on sacrifier la mémoire ?"

Dans ce numéro : Le petit mot d'intro

Le petit mot d'intro	1
Bouton de livrée	1
Ode à Papa	2
Traduction	3
Résultats de l'appel photo	4
Sur Internet...	4

Ca y est, cette fois nous sommes sur la bonne voie, la voie officielle ! Notre groupe s'est constitué en asbl avec un président, un secrétaire, un trésorier et des membres. A l'intérieur de cette asbl, des groupes « spécialisés » en différents sujets d'étude : archéologie, spéléo, subaquatique, patrimoine ancien et patrimoine plus contemporain, guerre 14-18, guerre 40-45, ...etc. Ainsi constitués nous ne pouvons qu'être entendus lorsque nous nous permettons de faire une remarque ou une suggestion concernant notre environnement. Vous serez contactés plus précisément chacun au moment opportun. Longue vie à notre asbl !

Bouton de livrée



Un de nos lecteurs pourrait-il nous renseigner sur le blason représenté sur ce bouton ?



Dessin Victor Pizinger

La livrée désigne l'habit, souvent d'une couleur convenue et pourvu de galons, que portent les domestiques d'une même maison. Le bouton de livrée identifie encore plus clairement l'appartenance du membre du personnel. Il apparaît généralement fin du 18^{ème} siècle et son usage s'intensifie à partir de la première moitié du 19^{ème} siècle. Les grandes familles ont pratiquement toutes leur bouton de livrée propre. Celui-ci a été découvert à Bouvignes par les frères Pizinger. Il est de belle facture et son écusson finement réalisé est chapeauté d'une couronne comtale. L'armoirie laisse apparaître trois coquilles Saint-Jacques (dites aussi coquilles de sable) qui ne sont pas sans rappeler - mais ce n'est qu'une piste - les blasons de la famille des Beaufort-Spontin, comme celui figurant sur une pierre tombale de l'église de Sorinnes.

Appel donc aux spécialistes de l'héraldique !



Ode d'une fille à son père pour sa fête

le 25 Messidor l'an 5^e de la République Française
Une et Indivisible.



ode
à Papa
Le jour de sa fête
air, vive Henri

Cher papa pour ta bonne fête,
Fests bien peu pour toi qu'une fleur,
Fests bien peu de coudre ta tête
Des bouquets qu'à fleuri mon cœur,
mon ame sensible
aime tant se refrain fieri
qui fait chanter d'un accent paisible
Vive Henri, vive Henri

Toi qui de ma tendre jeunesse
 fus toujours le sage mentor,
 tes Droits sacrés sur ma tendresse
 sont pour moi un puissant trésor,
 De ta bienfaisance
 en reconnaissant tout le prix,
 je veux chanter en reconnaissance
 vive Henri vive Henri.

Dieu puissant, être éternel
 qui guides les hommes ici bas,
 Soyez toujours la sentinelle
 des jours du meilleur des papes
 De son existence
 que dans cent ans comme aujourd'hui
 je puisse en son aimable présence
 chanter encore vive Henri.

Ode
 à Papa
 le jour de sa fête
 air, vive Henri

de ta bienfaisance
 en reconnaissant tous le prix
 je veux chanter en reconnaissance
 vive Henri, vive Henri

1

Cher papa pour ta bonne fête
 C'est bien peu pour toi qu'une fleur,
 C'est bien peu de ceindre ta tête,
 des bouquets qu'a choisi mon cœur,
 mon âme sensible
 aime tant ce refrain chéri
 qui fait chanter d'un accent paisible
 Vive Henri, vive Henri

3

Dieu puissant, être éternel
 qui guidez les hommes ici bas
 soyez toujours la sentinelle
 des jours du meilleur des papes
 De son existence
 que dans cent ans comme aujourd'hui
 je puisse en son aimable présence
 chanter encore vive Henri.

2

Toi qui de ma tendre jeunesse
 fut toujours le sage mentor
 tes droits sacrés sur ma tendresse
 sont pour moi un puissant trésor

(Date : 13 juillet 1797 -
 Collection particulière)

Résultats de l'appel lancé concernant la photo de M. SOHY

Bonjour "Frère Jacques", concernant ton dernier envoi "Traces Mosanes" un monument est représenté avec Sohy, Père et Fils; ce monument était situé sur le pâtis de Leffe. Le petit garçon de l'époque(1945)est toujours en vie; il a acheté un appartement à la Résidence" Les Oblats". Je suis allé visiter son appart. suite à son invitation (le hasard fait bien les choses, vendeur sur le site E-Bay, j'ai fait connaissance, après quelques achats effectués auprès de lui.)Bonne continuation dans tes recherches, toujours dignes d'intérêt. Bonne fin de soirée. JP.
Jacques PONCELET (2/7 à 17h58)

Le mur et les grilles à l'arrière de la photo avec le chien me font penser à la rue Poncelet. Le Delhaize a été construit sur l'ancien "château de Leffe" qui appartenait à la famille Henry, devenue Henry de Frahan. Par contre, ça paraît bizarre qu'il n'y aurait pas eu de clôture autour du parc... J'ai le souvenir d'une propriété clôturée, avec beaucoup d'arbres (dans les années 70).
Christine LONGREE (2/7 à 18h28)

J'espère être le premier à localiser la photo prise en 1945...puisque-né en 1940- j'ai passé mes 25 premières années... place de Leffe (Cardinal Mercier n°28) dans la maison familiale située à gauche du mur clair qui nous délimitait avec la propriété Henry de Frahan, murs pleins puis grillagés. Les deux propriétés sont devenues l'entièreté du bâtiment Delhaize le Lion, entre l'actuelle boulangerie (précédemment Piette puis Masson) et la ruelle.
Pierre DEMAZY (2/07 à 20h30)

Je sèche concernant l'endroit de la stèle avec le chien.
Vivement une réponse.
Jean-Christophe GARIGLIANY (3/07 à 00h04)

En ce qui concerne la photo avec l'homme, l'enfant et le petit chien: il s'agit d'une photo prise dans les années 1936/39 sur le Pâtis de Leffe. Le monument est celui du centenaire. Voir pour autres explications, mon calendrier Leffe 2011. Bien à toi, Claudy.
Claudy BURNAY (4/7 à 20h36)

Sur Internet ...

A présent, tout s'achète et tout se vend. Les objets archéologiques et historiques n'échappent pas à la règle : on en trouve régulièrement sur les brocantes et dans les salles de vente ou encore plus facilement sur Internet. Ils proviennent pour l'essentiel d'anciennes collections privées, ce qui en légalise quelque peu leur commerce.

Les deux pièces que nous vous présentons consistent en effet en deux pointes foliacées de 3 et 4 cm, l'une est en silex blond et l'autre en silex noir. Nous en reproduisons la photo avec l'aimable autorisation du revendeur.

Celui-ci les a acquises sur un marché local. Tout porte à croire qu'elles proviennent à l'origine du site préhistorique de Furfooz. En quelque sorte juste retour des choses, elles sont de nouveau dans les mains d'un résident de cette localité.

Loin de nous l'intention de vouloir l'en déposséder, mais nous demandons simplement qu'il se manifeste afin que nous puissions avoir accès à sa collection. Au besoin, nous lui garantirions l'anonymat. L'essentiel est en effet de publier ce genre de trouvailles !
D'avance merci.



Traces Mosanes

BUT :

Recenser, sauvegarder et publier tout ce qui touche, de près ou de loin, au patrimoine de l'entité dinantaise, au sens large du terme, mais avec une prédilection pour ses aspects historique et archéologique.

Téléphone : 082/224128 - J. LECLERE
Messagerie : jacques.leclere@skynet.be
Téléphone : 082/646682 - P. BRICHET
Messagerie : p.brichet@skynet.be
Téléphone : 082/222574 - W. CLARINVAL
Messagerie : willy.clarINVAL@hotmail.com

Retrouvez-nous sur :
www.patrimoinemosan.net